

中国民用航空总局  
GENERAL ADMINISTRATION OF CIVIL AVIATION OF CHINA  
飞行训练中心合格证  
FLIGHT TRAINING CENTER CERTIFICATE

编号/No. 021-CH

名称  
Name of the center 瑞士航空训练中心/Swiss Aviation Training Ltd.  
地址  
Location of business Balz-Zimmermann-Strasse 38 CH-8058  
Switzerland

经审查,该飞行训练中心符合中国民用航空规章 CCAR - 142 部的要求,可以从事以下运行规范规定的飞行训练:

Upon finding that the center complies with the requirements of China Civil Aviation Regulation - 142, the above center is adequate to accomplish operations specifications authorized training:

- EMB-170/190: 初始; 转机型; 升级。
- EMB-170/190: Initial; Transition; Upgrade.
- EMB-170/190: 定期复训; 重新获得资格; 熟练检查。
- EMB-170/190: Recurrent; Re-qualification; Proficiency Check.
- EMB-170/190: 型别等级训练。
- EMB-170/190: Type rating training.
- EMB-170/190: 模拟机训练。
- EMB-170/190: Simulator Training.
- EMB-170/190: RNP/RNAV; 缩小垂直间隔; II类/III类运行。
- EMB-170/190: RNP/RNAV; RVSM; CAT II/CAT III Operation.

本许可证除被放弃,暂停或吊销,有效期二年。

This certificate, unless cancelled, suspended, or revoked, shall continue in effect for two years.

局长授权

For the Minister of CAAC

签字  
Signature 李自斌  
职务  
Position 司长/DIRECTOR GENERAL

颁发日期  
Date issued 二〇一一年十二月十四日  
Dec, 14, 2011  
Date reissued

